

美遊バス 観光コース [秋・冬]

BIEL VIEW BUS Sightseeing course (Autumn & Winter)

丘のまち びえいを巡るなら
美遊バスで決まり!

10月～11月 運行コース

平成29年 10/14(土)～11/26(日)の土・日・祝日
National Holidays and weekend only between OCT 14th and NOV 26th

1 秋の青い池コース

Blue Pond Course in Autumn

【所要時間】約2時間55分

Course time : about 2 hours 55 mins
車程大約2時間55分/ 총 소요시간 : 약 2 시간 55 분



2h55m

出発時間 = 13:25 (出発/Dep./出發/출발) → 16:20 (帰着/Arr./到達/도착)



* 青い池停車時間に駐車場からの徒歩移動時間(片道約10分)も含まれます。From parking to Blue Pond, it takes about 10mins on foot, and the sightseeing time is about 25mins.

12月～3月 運行コース

平成29年 12/2(土)～平成30年 3/31(土)の土・日・祝日 (2/5(月)～2/9(金) 毎日運行)

※12/30(土)・12/31(日)・1/1(日)は運休
National Holidays and weekend only between DEC and MAR, and every day between FEB 5th and 9th
※No operation on DEC 30th&31st and JAN 1st.

2 パッチワークコース

Patchwork Course

【所要時間】約2時間5分

Course time : about 2 hours 5 mins
車程大約2時間5分/ 총 소요시간 : 약 2 시간 5 분



2h5m

出発時間 = 13:45 (出発/Dep./出發/출발) → 15:50 (帰着/Arr./到達/도착)



* 積雪の状況によりコース内容を変更する場合がございます。The route may be changed depends on the current condition of the fallen snow.
* 雪あそびをされないお客様はツアー申込の際にお申し出ください。Please let us know at the tour desk if you will not go sledding on snow field.

料金 (1コースあたり) Price (Per Course)

大人2,500円 (小学生1,000円*)

Adult 2,500 yen (1,000yen for 6-12 years old)
成人2,500日圓 (6-12歳の小童~1,000日圓)
성인 2,500엔 (만6~12세 ~1,000엔)

* 5歳以下無料。ただし、お座席を必要とする場合は、子供料金と同額です。
* 美瑛町内宿泊施設ご利用の場合は大人1名につき1コース500円割引となります。(大人のみ適用)
¥500 discount for guests staying at accommodation in Biei. (Adult Only)

四季の情報館内のバスツアーカウンター (0166-92-4378) にて、乗車前日より当日チケットの販売を行っております(当日ツアー出発5分前販売終了)。ただし、窓口にお越しいただいた順に販売しますので、定員になった時点で当日券の販売を終了します。

注意事項 IMPORTANT

注意事項

- ①バスは定刻通り出発しますので、時間に遅れないようにご注意ください。
- ②バスは定刻運転に努めますが、道路状況・天候状況により、行程中の観光地の時間の一部短縮や観光地の順路を変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ③バス走行中は、シートベルトをご着用下さい。
- ④座席は自由席です。
- ⑤補助席や車内に空席があった場合も、お席を確保されていない5歳以下のお子様のご利用はできません。
- ⑥ツアー中は必ず貴重品を身に付けてお持ちください。

12月～3月 運行コース

平成29年 12/2(土)～平成30年 3/31(土)の土・日・祝日 (2/5(月)～2/9(金) 毎日運行)

※12/30(土)・12/31(日)・1/1(日)は運休
National Holidays and weekend only between DEC and MAR, and every day between FEB 5th and 9th
※No operation on DEC 30th&31st and JAN 1st.

3 ライトアップコース

Winter Illumination Course

【所要時間】約2時間10～15分

Course time : about 2 hours 10-15 mins
車程大約2時間10-15分/ 총 소요시간 : 약 2 시간 10-15 분



2h10-15m

出発時間 = 12/2(土)～1/14(日) 16:30 (出発/Dep./出發/출발) → 18:40 (帰着/Arr./到達/도착)

1/20(土)～3/31(土) 16:50 (出発/Dep./出發/출발) → 19:05 (帰着/Arr./到達/도착)



* 青い池停車時間に駐車場からの徒歩移動時間(片道約10分)も含まれます。From parking to Blue Pond, it takes about 10mins on foot, and the sightseeing time is about 25mins.



IMPORTANT

1. Buses will depart on time. Please make sure you are not late.
2. We always aim to operate our bus services on time. However, please note that unforeseen circumstances such as road or weather conditions may cause us to shorten stoppage times at sightseeing locations, or to change the sightseeing route.
3. Please keep your seatbelt fasten while the bus is moving.
4. All seats are non-reserved.
5. Customers cannot take the bus unless a ticket is purchased in advance, even if there are spare seats on the bus.
6. Please keep your valuables with you during the bus tour.

注意事項

1. 巴士依照時刻表準時發車，請注意時間以免錯過班車。
2. 巴士儘可能準時發車，但有時因道路狀況、天候狀況不得不縮短行程中部分景點的觀光時間或是更改行程順序，敬請給予理解和包涵。
3. 巴士在行進時請確實繫好安全帶。
4. 車上的座位並非對號座。
5. 若旅客未訂座，車上的輔助座位抑或是即便有空位都無法搭乘。
6. 參加觀光巴士時，請務必將重要物品帶在身上。

주의사항

1. 버스는 정시에 출발하므로 시간에 늦지 않도록 주의하십시오.
2. 버스는 정시 운전애 노력하지만, 도로 상황이나 날씨 상황에 따라 일정 중 관광지의 일부 시간 단축이나 관광지의 코스를 변경하는 경우가 있으므로 미리 양지하시기 바랍니다.
3. 버스가 주행하는 중에는 좌석 벨트를 착용하십시오.
4. 좌석은 지정석이 아닙니다.
5. 보조석이나 차내에 빈 자리가 있더라도 자리를 확보하지 않으신 분은 이용하실 수가 없습니다.
6. 투어중엔 꼭 귀중품을 가지고 다녀주십시오.